



A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete

PK-142

Törvényszék:

09 Debreceni Törvényszék

Tárgyév:

2 0 1 2

Beküldő adatai

	Előtag	Családi név	Első utónév	További utónevek
Viselt név:		ARADI	CSABA	
Születési név:		ARADI	CSABA	
Anyja neve:		AGÁRDY	VALÉRIA	
Születési ország neve:	MAGYARORSZÁG			
Születési település neve:	CELLDÖMÖLK			
Születési ideje:	1 9 4 4 - 1 2 - 0 1			

Szervezet neve:

HORTOBÁGY TERMÉSZETVÉDELMI EGYESÜLET

Szervezet székhelye:

Irányítószám:

4 0 6 0

Település:

BALMAZÚJVÁROS

Közterület neve:

ESZE TAMÁS

Közterület jellege:

utca

Házszám:

8.

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

Bejegyző határozat száma:

0 0 - P K . 6 1 1 0 3 / 1 9 9 3 / 7

Nyilvántartási szám:

0 9 / 0 1 / 4 7 9 2 9

Szervezet adószáma:

1 8 5 4 1 7 4 6 - 2 - 0 9

Képviselő neve:

Aradi Csaba

Képviselő aláírása:

Keltezés:

Balmazújváros

2 0 1 3 - 0 5 - 2 9



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

Szervezet neve:

HORTOBÁGY TERMÉSZETVÉDELMI EGYESÜLET

Az egyszerűsített éves beszámoló mérlege			
	Előző év	Előző év helyesbítése	Tárgyév
ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK)			
A. Befektetett eszközök	100 339		185 852
I. Immateriális javak			
II. Tárgyi eszközök	100 339		185 852
III. Befektetett pénzügyi eszközök			
B. Forgóeszközök	72 161		109 001
I. Készletek			
II. Követelések	33 276		35 686
III. Értékpapírok			
IV. Pénzeszközök	38 885		73 315
C. Aktív időbeli elhatárolások			
ESZKÖZÖK ÖSSZESEN	172 500		294 853
FORRÁSOK (PASSZÍVÁK)			
D. Saját tőke	164 997		171 566
I. Induló tőke/jegyzett tőke			
II. Tőkeváltozás/eredmény	122 913		165 096
III. Lekötött tartalék			
IV. Értékelési tartalék			
V. Tárgyévi eredmény alaptervekenységből	42 084		6 470
VI. Tárgyévi eredmény vállalkozási tevékenységből			
E. Céltartalékok			
F. Kötelezettségek	7 503		11 806
I. Hátrasorolt kötelezettségek			
II. Hosszú lejáratú kötelezettségek			
III. Rövid lejáratú kötelezettségek	7 503		11 806
G. Passzív időbeli elhatárolások			111 481
FORRÁSOK ÖSSZESEN	172 500		294 853

Kitöltő verzió:2.61.0 Nyomtatvány verzió:1.6

Nyomtatva: 2013.05.29 10.11.56



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

Szervezet neve:

HORTOBÁGY TERMÉSZETVÉDELMI EGYESÜLET

Az egyszerűsített éves beszámoló eredmény-kimutatása

(Adatok ezer forintban.)

	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
1. Értékesítés nettó árbevétele	22 002		17 045				22 002		17 045
2. Aktivált saját teljesítmények értéke									
3. Egyéb bevételek	103 460		57 171				103 460		57 171
- tagdíj, alapítótól kapott befizetés									
- támogatások	103 170		52 156				103 170		52 156
- adományok									
4. Pénzügyi műveletek bevételei	1 683		5 250				1 683		5 250
5. Rendkívüli bevételek									
ebből:									
- alapítótól kapott befizetés									
- támogatások									
A. Összes bevétel (1+2+3+4+5)	127 145		79 466				127 145		79 466
ebből: közhasznú tevékenység bevételei	127 145		79 466				127 145		79 466
6. Anyagjellegű ráfordítások	55 019		37 969				55 019		37 969
7. Személyi jellegű ráfordítások	16 040		18 713				16 040		18 713
ebből: vezető tisztségviselők juttatásai									
8. Értékcsökkenési leírás	9 595		8 386				9 595		8 386
9. Egyéb ráfordítások	44		2 639				44		2 639
10. Pénzügyi műveletek ráfordításai			67						67

Kitöltő verzió:2.61.0 Nyomtatvány verzió:1.6

Nyomtatva: 2013.05.29 10.11.56



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

Szervezet neve:

HORTOBÁGY TERMÉSZETVÉDELMI EGYESÜLET

Az egyszerűsített éves beszámoló eredmény-kimutatása 2.

(Adatok ezer forintban.)

	Alaptevékenység			Vállalkozási tevékenység			Összesen		
	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév	előző év	előző év helyesbítése	tárgyév
11. Rendkívüli ráfordítások	4 363		5 222				4 363		5 222
B. Összes ráfordítás (6+7+8+9+10+11)	85 061		72 996				85 061		72 996
ebből: közhasznú tevékenység ráfordításai	85 061						85 061		
C. Adózás előtti eredmény (A-B)	42 084		6 470				42 084		6 470
12. Adófizetési kötelezettség									
D. Adózott eredmény (C-12)	42 084		6 470				42 084		6 470
13. Jávahagyott osztalék									
E. Tárgyévi eredmény (D-13)	42 084		6 470				42 084		6 470
Tájékoztató adatok									
A. Központi költségvetési támogatás									
B. Helyi önkormányzati költségvetési támogatás									
C. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás	47 223		18 329				47 223		18 329
D. Normatív támogatás									
E. A személyi jövedelemadó meghatározott részének adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI. törvény alapján kiutalt összeg			74						74
F. Közszolgáltatási bevétel									

Az adatok könyvvizsgálattal alá vannak támasztva.

Könyvvizsgálói záradék

Igen

Nem

Kitöltő verzió:2.61.0 Nyomtatvány verzió:1.6

Nyomtatva: 2013.05.29 10.11.56



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

1. Szervezet azonosító adatai

1.1 Név

HORTOBÁGY TERMÉSZETVÉDELMI EGYESÜLET

1.2 Székhely

Irányítószám: 4060

Település: BALMAZÚJVÁROS

Közterület neve: ESZE TAMÁS

Közterület jellege: utca

Hátszám: 8.

Lépcsőház:

Emelet:

Ajtó:

1.3 Bejegyző határozat száma: 00.PK.61103/1993/7

1.4 Nyilvántartási szám: 09/01/47929

1.4 Szervezet adószáma: 18541746-2-09

1.6 Képviselő neve: Aradi Csaba

2. Tárgyévben végzett alapcél szerinti és közhasznú tevékenységek bemutatása

a nem védett, még értékes területeken mesterségesen létrehozott vizes élőhely-rekonstrukciókhoz szükséges helyek kialakítása és ökológiai állapotuk szinten tartása. A védett területeken átvonuló madarak táplálkozási és vedlőhelyeinek zavartalan biztosítása, őrzése, valamint ellenőrzése

3. Közhasznú tevékenységek bemutatása (tevékenységenként)

3.1 Közhasznú tevékenység megnevezése: Természetvédelem

3.2 Közhasznú tevékenységhez kapcsolódó közfeladat, jogszabályhely:

3.3 Közhasznú tevékenység célcsoportja: Madárvilág

3.4 Közhasznú tevékenységből részesülők létszáma:

3.5 Közhasznú tevékenység főbb eredményei:

Élőhelyek kialakítása, madárvonulások megfigyelése.



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

Szervezet neve:

HORTOBÁGY TERMÉSZETVÉDELMI EGYESÜLET

4. Közhasznú tevékenység érdekében felhasznált vagyon kimutatása

(Adatok ezer forintban.)

4.1	Felhasznált vagyonelem megnevezése	Vagyonelem értéke	Felhasználás célja
	LIFE07NAT/H/000324 támogatás	18 329	madárvédelem
4.2	Felhasznált vagyonelem megnevezése	Vagyonelem értéke	Felhasználás célja
	MVH földalapú támogatás	33 589	takarmánytermesztés
4.3	Felhasznált vagyonelem megnevezése	Vagyonelem értéke	Felhasználás célja
	Közhasznú tevékenység érdekében felhasznált vagyon kimutatása (összesen)	51 918	
	Közhasznú tevékenység érdekében felhasznált vagyon kimutatása (mindösszesen)	51 918	

5. Cél szerinti juttatások kimutatása

5.1	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgyév
5.2	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgy év
5.3	Cél szerinti juttatás megnevezése	Előző év	Tárgy év
	Cél szerinti juttatások kimutatása (összesen)		
	Cél szerinti juttatások kimutatása (mindösszesen)		

6. Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás

6.1	Tisztség	Előző év (1)	Tárgyév (2)
6.2	Tisztség	Előző év (1)	Tárgy év (2)
A.	Vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatás összesen:		



**A kettős könyvvitelt vezető egyéb szervezet
egyszerűsített beszámolója és közhasznúsági melléklete**

PK-142

Szervezet neve:

HORTOBÁGY TERMÉSZETVÉDELMI EGYESÜLET

7. Közhasznú jogállás megállapításához szükséges mutatók

(Adatok ezer forintban.)

Alapadatok	Előző év (1)	Tárgyév (2)
B. Éves összes bevétel	127 145	79 466
ebből:		
C. A személyi jövedelemadó meghatározott részének az adózó rendelkezése szerinti felhasználásáról szóló 1996. évi CXXVI. törvény alapján átutalt összeg		74
D. Közszolgáltatási bevétel		
E. Normatív támogatás		
F. Az Európai Unió strukturális alapjaiból, illetve a Kohéziós Alapból nyújtott támogatás	47 223	18 329
G. Korrigált bevétel [B-(C+D+E+F)]	79 922	61 063
H. Összes ráfordítás (kiadás)	85 061	72 996
I. Ebből személyi jellegű ráfordítás	16 040	18 713
J. Közhasznú tevékenység ráfordításai	85 061	
K. Adózott eredmény	42 084	6 470
L. A szervezet munkájában közreműködő közérdekű önkéntes tevékenységet végző személyek száma (a közérdekű önkéntes tevékenységről szóló 2005. évi LXXXVIII. törvénynek megfelelően)		
<i>Erőforrás ellátottság mutatói</i>	<i>Mutató teljesítése</i>	
	<i>Igen</i>	<i>Nem</i>
<i>Ectv. 32. § (4) a) [(B1+B2)/2 > 1.000.000, - Ft]</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (4) b) [K1+K2 >= 0]</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (4) c) [(I1+I2-A1-A2)/(H1+H2) >= 0,25]</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<i>Társadalmi támogatottság mutatói</i>	<i>Mutató teljesítése</i>	
<i>Ectv. 32. § (5) a) [(C1+C2)/(G1+G2) >= 0,02]</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (5) b) [(J1+J2)/(H1+H2) >= 0,5]</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<i>Ectv. 32. § (5) c) [(L1+L2)/2 >= 10 fő]</i>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

**A Hortobágy Természetvédelmi Egyesület
közhasznú tevékenységet folytató szervezet 2012. évi közhasznúsági jelentése**

A Hortobágy Természetvédelmi Egyesület működésének célja:

A tágabb értelemben vett Hortobágy, vagyis a Hortobágy kistájon végzett természetvédelmi, környezetvédelmi és vidékfejlesztési feladatok ellátása. Biodiverzitás megőrzése, ősi vizes élőhelyek rekonstrukciója és kezelése, valamint gyakorlati madárvédelem. Bemutatás, oktatás és népszerűsítés a természetvédelemben és az élhető táji életformákban.

A HTE szervezete:

Az egyesület legfőbb szerve az 5 tagú vezetőség. Az ellenőrzést a 3 tagú ellenőrző bizottság végzi.

2012-ben megvalósult főbb célok:

- Az egyesület alapműködését 5 teljes állású alkalmazott látta el.
- A génmegőrzési célokat szolgáló őshonos állatfajták (magyar szürke, racka, parlagi szamár) egyedek tenyésztését folytattuk. A háziállat-állomány létszáma meghaladta a 300 egyed.
- A népes háziállat-állomány európai uniós szintű tartása érdekében bérelt földeken legeltettük azt, és bérelt szántón megtermeltük a téli takarmányt.
- Folyamatos tájékoztatást tartottunk fórumokon, szervezett találkozókra és előadásokon a természetvédelmi célú legeltetési rendszerekről és az adaptív (alkalmazott) kezelési technológiáiról.
- Tovább folytattuk LIFE+ projektünket a Balmazújvárosi szikes tavak rekonstrukciójával kapcsolatban, ahol szoros együttműködünk partnereinkkel: A Balmazújvárosi Nagyszikert Alapítvánnyal, a Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóságával és a Tiszatáj Közalapítvánnyal.
- Eredményeink felhasználásával és átadásával további két LIFE+ projekt indult útjára.
- A projekt eredményeinek népszerűsítése érdekében térítésmentes előadásokat, vezetett túrákat, bemutatókat tartottunk a helyi közösségeknek, különösen a balmazújvárosi diákoknak.
- A helyi sajtókban és televíziókban szintén beszámoltunk a projekt eredményeiről és kapcsolódási lehetőségekről.
- Agrár-környezetgazdálkodási programokat (tűzok-védelmi lucernás, ökológia célú legelők, Natura 2000-es terület védelme és fenntartása) folyamatosan végeztük a HTE által bérelt legelőkön és szántókon, ennek eredményeképpen a kezelt területek természeti állapota folyamatosan javult.
- Az SZJA 1%-ának felajánlásából befolyt összeg: 74 000 Ft, amit a HTE által kezelt területek természetvédelmi kezelésére fordítottuk.

Közhasznú tevékenységeink bemutatása:

Megnevezés: tudományos tevékenység, kutatás

Jogszabályhely és tartalom: 1997. évi CLVI. törvény 26.§ c. pontja. Természetvédelmi célú legeltetési adaptív kezelés, valamint Kárpát-medencei szikes tavak ökológiája és védelme

Célcsoport: hazai és Európai Unió döntéshozók, szakemberek

Létszám: 500

Főbb eredmények: Előadások, fórumok, cikkek megjelenítése, helyi televíziós beszámolók, tudományos cikkek készítése, tudományos találkozón való részvétel, tudományos angol nyelven írott könyv írása és szerkesztése

Megnevezés: nevelés és oktatás, képességfejlesztés, ismeretterjesztés

Jogszályhely és tartalom: 1997. évi CLVI. törvény 26.§ c. pontja. Természetvédelemmel, kezeléssel, élhető környezettel és vidékfejlesztéssel kapcsolatos előadások, beszámolók vezetett túrák és bemutatók

Célcsoport: Térségben élő és ide látogató érdeklődők, gazdák és diákok.

Létszám: 2000

Főbb eredmények: Előadások, bemutatók, vitaestek, fórumok, terepi bemutatók, vezetett túrák szinte heti rendszerességgel, amikről újságcikkek, webhírek helyi tv hírek születtek. Szakdolgozatok, phd-munkák, tudományos írások születése.

Megnevezés: természetvédelem, állatvédelem

Jogszályhely és tartalom: 1997. évi CLVI. törvény 26.§ c. pontja. A balmazújvárosi szikes legelők, Nagy-Vókonya és Dinnyés közel 2000 hektáros területén természetvédelmi kezelés.

Célcsoport: szakemberek, gazdálkodók, diákok

Létszám: 500

Főbb eredmények:Biodiverzitás megőrzése és növelése, természetvédelmi szint emelése, működő modell, állami feladat segítése és átvállalása

Megnevezés: környezetvédelem

Jogszályhely és tartalom: 1997. évi CLVI. törvény 26.§ c. pontja. A balmazújvárosi szikes legelőkön kommunális hulladék összegyűjtése és elszállítása

Célcsoport: szakemberek, gazdálkodók, diákok

Létszám: 200

Főbb eredmények: Önkéntesek segítségével több tonna szemetet gyűjtöttünk össze a területekről. A balmazújvárosi Újvilági temető kitararításában és parkosításában való aktív részvétel.

Megnevezés: ár- és belvízvédelem ellátásához kapcsolódó tevékenység,

Jogszályhely: 1997. évi CLVI. törvény 26.§ c. pontja. A balmazújvárosi Nagy-sziken a Németfalu nevű településrész belvízelvezető rendszerének kialakítása a LIFE+ program keretén belül.

Célcsoport: helyi lakosság

Létszám: 5000

Főbb eredmények: A Németfalu településrész biztonságos belvízelvezető rendszerének külterületi kiépítése 3,5 km-en úgy, hogy nem sért természetvédelmi érdekeket és jogszályokat.

A beszámoló szerves része az egyszerűsített beszámoló és közhasznúsági melléklet

Kelt: 2013. május 29.



1. számú melléklet

A) Támogatott program elnevezése: Északkelet-hortobágyi szikes tavak kezelése és rehabilitációja

Támogató megnevezése: Európai Bizottság, LIFE+ program

Támogatás forrása: nemzetközi forrás, központi költségvetés

Támogatás időtartama: 2009.01.01-2013.12.31.

Támogatási összeg: 1 168 129 Euro

tárgyévre jutó összeg: 300 000 Euro

felhasznált összeg: 70 931 000

tárgyévben folyósított összeg: 0

Támogatás típusa: vissza nem térítendő

Tárgyévben felhasznált összeg részletezése jogcímenként:

Személyi: 18 713 000

dologi: 40 111 000

felhalmozási: 12 107 000

összesen 70 931 000

Támogatás tárgyevi felhasználásának szöveges bemutatása:

2012-ben tovább folytatódott a LIFE+ projektünk szerződésben meghatározott ütemű és tevékenységű megvalósítása. A kivitelezett akciók a következők voltak: ökológiailag magas szintű legeltetési rendszer működtetése, 1/2011-es vízügyi beruházási tervnek megfelelő élőhely-rehabilitáció kivitelezése, általános projektirányítás, a projekt bemutatása és dokumentálása, hulladék összegyűjtése és elszállítása, növénytani és madártani monitoring kivitelezése, bemutató központ fenntartása és működtetése valamint károsító hatások felszámolására irányuló tevékenységek megvalósíthatósági tanulmányainak elkészítése.

B) Az üzleti évben végzett főbb tevékenységek és programok bemutatása

Természetvédelmi célú legeltetési adaptív kezelés alkalmazása, valamint Kárpát-medencei szikes tavak ökológiája és védelme című könyv írása.

Természetvédelemmel, kezeléssel, élhető környezettel és vidékfejlesztéssel kapcsolatos előadások, beszámolók vezetett túrák és bemutatók megtartása.

Biodiverzitás megőrzése és növelése, természetvédelmi szint emelése, működő modell, állami feladat segítése és átvállalása a balmazújvárosi legelőkön.

A balmazújvárosi szikes legelőkön kommunális hulladék összegyűjtése és elszállítása.

A balmazújvárosi Nagy-sziken a Németfalu nevű településrész belvízelvezető rendszerének kialakítása a LIFE+ program keretén belül.